



# operations review 2002 - cement & construction materials

*tinjauan operasi 2002 - simen & bahan binaan*



056





The CMS Group's origins are as a cement manufacturer and, therefore, the Cement & Construction Materials SBU is one of the cornerstones of the Group's activities, the sector in which we have the longest-standing business relationships and the longest-serving employees. Thus, it is particularly gratifying to see that demand for cement and construction materials was encouraging in 2002 as a result of the increase in development expenditure within Sarawak.

#### **Cement Manufacturing - CMS Cement Sdn Bhd**

Cement Manufacturers Sarawak Sdn Bhd was incorporated in 1974 and commenced operations in 1978. It was the first company in East Malaysia to manufacture quality Ordinary Portland Cement (OPC), supplying the entire Sarawak market, and also the first Sarawak-based company to be listed on the Kuala Lumpur Stock Exchange, in 1989.

With a combined annual production capacity of 1.75 million metric tons (MT) from its two plants in Pending, near Kuching, and in Bintulu, CMS Cement meets the demand for cement throughout Sarawak through an established and efficient distribution network. A strong track record and firm commitment to quality, means CMS Cement is well positioned to meet greater competition with the opening of markets under the implementation of the ASEAN Free Trade Area (AFTA) in 2003.

CMS Cement (Kuching Plant) boasts an impressive list of Quality accolades:

- ISO 9001 (for quality management systems),
- ISO/IEC 17025 (for laboratory accreditation),
- ISO 14001 (for environmental management systems), and
- OHSAS 18001 (for occupational health and safety standards).

Owing to increased demand for cement, sales volume in 2002 was more than 950,000 MT, up 13% on the previous year, generating an operating profit of RM56.3 million in 2002 compared to RM50.3 million in 2001.

#### **Prefabricated Housing - CMS Modular Housing Sdn Bhd**

CMS Modular Housing manufactures high quality patented pre-fabricated steel-framed housing modules and components at its plant located in Sejingkat, Kuching. Such modular systems offer substantial savings in cost, labour and construction time, as well as guarantee a high quality finished building with excellent insulation properties.

*Kumpulan CMS bermula sebagai pengilang simen. Justeru itu, UPS Simen & Bahan Binaan merupakan suatu kegiatan asas bagi Kumpulan kami. Di sektor inilah, Kumpulan CMS mempunyai hubungan perniagaan yang paling lama dan juga kakitangan yang berkhidmat paling lama. Oleh itu, kenaikan permintaan simen dan bahan binaan pada tahun 2002, berikutan peningkatan perbelanjaan pembangunan di Sarawak, adalah amat memberansangkan.*

#### **Pengilangan Simen - CMS Cement Sdn Bhd**

*Cement Manufacturers Sarawak Sdn Bhd diperbadankan pada tahun 1974 dan memulakan operasi pada tahun 1978. Ia adalah syarikat pertama di Malaysia Timur yang mengeluarkan Simen Ordinary Portland, membekalkan seluruh pasaran Sarawak. Ianya juga merupakan syarikat berpangkalan di Sarawak yang pertama disenaraikan di Bursa Saham Kuala Lumpur pada tahun 1989.*

*Dengan keupayaan pengeluaran tahunan bergabung sebanyak 1.75 juta tan metrik (TM) daripada dua buah kilangnya di Pending, berhampiran Kuching, dan di Bintulu, syarikat ini menampung permintaan simen di seluruh negeri Sarawak melalui rangkaian pengedaran yang mantap dan efisien. Dengan rekod prestasinya yang kukuh dan komitmen padu kepada kualiti, CMS Cement berada pada kedudukan yang baik untuk menghadapi persaingan yang lebih hebat apabila pasaran dibuka di bawah pelaksanaan ASEAN Free Trade Area (AFTA) pada tahun 2003.*

CMS Cement (kilang di Kuching) meraih beberapa pengiktirafan Kualiti yang membanggakan:

- ISO 9001 (untuk sistem pengurusan kualiti),
- ISO/IEC 17025 (untuk akreditasi makmal),
- ISO 14001 (untuk sistem pengurusan alam sekitar), dan
- OHSAS 18001 (untuk piawai kesihatan dan keselamatan pekerjaan).

*Ekoran meningkatnya permintaan simen, jualan pada tahun 2002 melebihi 950,000 TM, meningkat 13% daripada tahun sebelumnya, dan menjanakan keuntungan operasi sebanyak RM56.3 juta pada tahun 2002 berbanding RM50.3 juta pada tahun 2001.*

#### **Perumahan Pasang Siap - CMS Modular Housing Sdn Bhd**

*CMS Modular Housing mengeluarkan modul dan komponen perumahan pasang siap berbingkai keluli yang dipatenkan dan bermutu tinggi di kilangnya yang terletak di Sejingkat, Kuching. Sistem bermodul ini dapat menjimatkan kos, buruh dan masa pembinaan serta menjamin bangunan siap yang bermutu tinggi dengan ciri-ciri penebatan yang baik.*





Whilst the company was able to achieve RM10 million in sales during 2002, interest and depreciation costs resulted in an operating loss in 2002. This reflects the difficulty of establishing an innovative new product in the local building materials market, which is very conservative in outlook. However, we are confident that increased marketing efforts, positive buyer feedback from completed homes, and the increasing shortage of skilled construction labour, will gradually overcome market resistance and ensure the long term success of this excellent product, not only within Sarawak but throughout the region.

#### **Quarrying - Sebuyau Kuari Sdn Bhd / Penkuari Sdn Bhd**

CMS Group's quarry operations are the largest in Sarawak. Our current production capacity of 2 million MT per annum provides reliable and consistent supplies of granite, microtonalite and limestone for Sarawak's infrastructure sector, meeting demand from both the Government and private sector. Proven reserves amount to an additional 43 million MT, ensuring continuity of supply well into the foreseeable future.

Demand for aggregates continues to be encouraging and with the increase in private sector sales, the quarrying operations reported pre-tax profits of RM7.1 million.

#### **Premix Manufacturing - PPES Premix Sdn Bhd, PPES Premix (Miri) Sdn Bhd**

PPES Premix and PPES Premix (Miri) are Sarawak's largest premix producers. With facilities in Kuching, Sri Aman, Sarikei, Sibul, Bintulu and Miri, each premix plant boasts its own analytical laboratory to ensure adherence to the highest technical standards. The premix group supplies high quality asphalt for construction of highways, flyovers, airport runways and buildings.

The premix operations have been successful in their bids for road upgrading projects throughout the State. Consequently, they have been able to turn in a combined profit of RM7.0 million during 2002. With the award of the long term road maintenance contract to Sara Road Maintenance Sdn Bhd, significant long term benefits will accrue to the premix operations as the major supplier of premix.

#### **Concrete Products Manufacturing - CMS Concrete Products Sdn Bhd / PPES Concrete Product Sdn Bhd**

CMS Group's concrete manufacturing subsidiaries are specialist manufacturers of pre-formed concrete products, including I-beams, U-beams, concrete piles, cement bricks and road kerbs. With the increase in infrastructure projects in the State, the concrete products manufacturing operations turned in a pre-tax profit of RM2.8 million.

*Meskipun syarikat ini berjaya mencatatkan jualan berjumlah RM10 juta pada tahun 2002, namun faedah dan kos susut nilai mengakibatkan kerugian pada tahun 2002. Ini mencerminkan kesukaran untuk memantapkan produk inovatif yang baru dalam pasaran bahan binaan tempatan yang amat konservatif. Bagaimanapun, kami yakin bahawa usaha pemasaran yang dipergiatkan, maklum balas positif daripada pembeli rumah siap dan kekurangan buruh binaan mahir lama-kelamaan akan mengatasi rintangan pasaran serta memastikan kejayaan syarikat ini untuk jangka panjang, bukan sahaja di Sarawak, bahkan juga di seluruh rantau ini.*

#### **Pengkuarian - Sebuyau Kuari Sdn Bhd / Penkuari Sdn Bhd**

Operasi kuari Kumpulan CMS adalah yang terbesar di Sarawak. Keupayaan pengeluaran semasa kami sebanyak 2 juta TM setahun menyediakan bekalan granit, mikrotonalit dan batu kapur yang konsisten untuk sektor infrastruktur di Sarawak, menampung permintaan daripada sektor Kerajaan dan juga swasta. Rizab terbukti sebanyak 43 juta TM lagi menjamin penerusan bekalan pada masa akan datang.

Dengan peningkatan jualan sektor swasta, operasi pengkuarian mencatatkan keuntungan sebelum cukai RM7.1 juta.

#### **Pengilangan Premix - PPES Premix Sdn Bhd, PPES Premix (Miri) Sdn Bhd**

PPES Premix dan PPES Premix (Miri) adalah pengeluar premix yang terbesar di Sarawak. Dengan kilang di Kuching, Sri Aman, Sarikei, Sibul, Bintulu dan Miri, setiap kilang premix mempunyai makmal analisisnya sendiri demi memastikan piawai teknikal tertinggi dipatuhi. Kumpulan premix ini membekalkan asphalt bermutu tinggi bagi pembinaan lebuh raya, jejambat, landasan lapangan terbang dan bangunan.

Operasi premix telah berjaya mendapatkan projek menaik taraf jalan di seluruh negeri Sarawak. Ekoran itu, operasi tersebut berjaya mencatatkan keuntungan bergabung berjumlah RM7.0 juta pada tahun 2002. Dengan pemberian kontrak penyelenggaraan jalan jangka panjang kepada Sara Road Maintenance Sdn Bhd, operasi premix akan memperoleh manfaat sebagai pembekal utama bahan premix.

#### **Pengilangan Konkrit - CMS Concrete Products Sdn Bhd / PPES Concrete Product Sdn Bhd**

Anak-anak syarikat pengilangan konkrit Kumpulan CMS merupakan pakar dalam pengilangan produk konkrit prabentuk, termasuk rasuk-I, rasuk-U, cerucuk konkrit, bata simen dan bebendul jalan. Dengan bertambahnya projek infrastruktur di Sarawak, operasi pengilangan produk konkrit menjanakan keuntungan sebelum cukai sebanyak RM2.8 juta.

### **Prospects for 2003 and Beyond**

Cement will be the product most affected by the implementation of the AFTA, effective 1 Jan 2003. Cement prices in Malaysia will no longer be subject to regulation or controls of any kind, and import tariffs for cement will also fall to between 0% and 5%. Whilst this may result in some competition from imported cement, CMS Cement's dominant position is not expected to be greatly affected due to its current competitive advantages in distribution, logistics and quality of its product.

Further, continued pump-priming efforts by both State and Federal Governments and on-going infrastructure developments in the State will ensure steady future demand for all types of construction materials. Major projects due to commence include the Bakun Hydro Project and the multi-billion Ringgit aluminium smelting plant, which will include a dedicated port facility, as well as a new township to house the sizeable workforce.

CMS Group's Cement and Construction Materials subsidiaries are perfectly positioned to take advantage of the forecast increase in demand arising from these major projects. In addition, synergy from within the CMS Group, which is undertaking several long-term road construction and road maintenance projects, will provide another avenue for greater profits from this SBU in 2003 and beyond.

CMS Cement is also exploring possibilities for export to neighbouring countries and beyond. In October 2002, the company signed a Memorandum of Understanding (MOU) with the Arabian Gulf Cement Company L.L.C. to explore growth opportunities both within Sarawak and also in emerging regional markets.

### **Prospek bagi Tahun 2003 dan Seterusnya**

*Produk simen akan menerima kesan yang paling besar daripada pelaksanaan AFTA bermula 1 Jan 2003. Harga simen di Malaysia tidak lagi akan tertakluk kepada sebarang jenis kawalan atau kawal selia. Tarif impot simen juga akan jatuh di antara 0% hingga 5%. Walaupun keadaan ini boleh menimbulkan persaingan daripada simen impot, namun kedudukan CMS Cement yang dominan tidak akan terjejas teruk berikutan kelebihan saingan CMS Cement dalam pengedaran, logistik dan mutu produknya.*

*Di samping itu, pakej rangsangan ekonomi yang berterusan oleh Kerajaan Negeri dan Persekutuan serta pembangunan ekonomi yang dilaksanakan di negeri ini akan memastikan permintaan yang stabil pada masa hadapan bagi semua jenis bahan binaan. Projek pembangunan utama yang bakal bermula termasuk Projek Hidro Bakun dan loji melebur aluminium yang bernilai berbilion-bilion Ringgit di Bintulu, merangkumi kemudahan pelabuhan khusus serta perbandaran baru untuk kediaman jumlah tenaga kerja yang besar.*

*Anak-anak syarikat Simen dan Bahan Binaan Kumpulan CMS sudah cukup bersedia untuk menampung peningkatan permintaan daripada projek-projek utama ini. Selain itu, sinergi dari dalam Kumpulan CMS, yang sedang menjalankan beberapa projek pembinaan dan penyelenggaraan jalan jangka panjang, akan menjadi satu lagi sumber keuntungan yang besar daripada UPS ini pada tahun 2003 dan seterusnya.*

*CMS Cement juga sedang meneliti kemungkinan untuk mengeksport produknya ke negara jiran dan negara lain. Pada Oktober 2002, syarikat ini telah menandatangani Memorandum Persefahaman (MOU) dengan Arabian Gulf Cement Company L.L.C. untuk menerokai peluang pertumbuhan baru di Sarawak dan juga di pasaran baru serantau.*





operations review 2002 - steel  
*tinjauan operasi 2002 - keluli*

060





The Steel SBU is represented by CMS Steel Berhad and Setri Sdn Bhd.

CMS Steel Berhad, a joint venture with Amsteel Corporation Berhad, is the largest player in Sarawak's steel industry, with sufficient capacity to meet both current and future demand throughout East Malaysia and Brunei. The company produces high-tensile deformed and mild steel round bars and wire rods, mainly for the construction sector. The company's steel rolling mill at Sejingkat, Kuching, has a capacity of 300,000 MT per annum. Setri Sdn Bhd, a subsidiary of CMS Steel, produces wire mesh for the construction industry.

Demand for steel products from the construction industry has picked up markedly, and world steel prices are starting to recover from their previously depressed levels. However, despite these improved market conditions, CMS Steel reported an operating loss of RM4.9 million for 2002, compared to a loss RM5.6 million in 2001. This loss was attributable to a shortage of steel billets, the steel mill's raw material, which disrupted production for several months during 2002. This difficulty had arisen due to regulatory factors affecting steel imports and an unfortunate coincidences of factors which caused supplies from local billet producers to dry up. CMS Steel made strenuous efforts to source billets from overseas and, following approval from the authorities in early 2003, the problem has now been overcome. CMS Steel has been able to secure billets, enabling the mill to resume production.

*UPS Keluli merangkumi CMS Steel Berhad dan Setri Sdn Bhd.*

*CMS Steel Berhad, usahasama dengan Amsteel Corporation Berhad, merupakan pengusaha terbesar dalam industri keluli Sarawak, dengan keupayaan untuk menampung permintaan semasa dan masa hadapan di seluruh Malaysia Timur dan Brunei. Syarikat ini mengeluarkan bar tegangan tinggi dan bar keluli bulat lembut dan rod dawai, kebanyakannya untuk sektor pembinaan. Kilang keluli syarikat ini di Sejingkat, Kuching, mempunyai keupayaan 300,000 TM setahun. Setri Sdn Bhd, anak syarikat CMS Steel, mengeluarkan jejaring dawai untuk industri pembinaan.*

*Permintaan produk keluli daripada industri pembinaan telah meningkat dengan ketara, dan harga keluli dunia kembali pulih daripada parasnya yang rendah sebelum ini. Walaupun keadaan pasaran bertambah baik, namun, CMS Steel melaporkan kerugian operasi berjumlah RM4.9 juta pada 2002 berbanding kerugian RM5.6 juta pada 2001. Kerugian ini berikutan kekurangan bilet keluli, iaitu bahan mentah kilang keluli, yang menyebabkan pengeluaran terhenti selama beberapa bulan pada 2002. Kesukaran ini berpunca daripada faktor kawal selia yang membabitkan impot keluli. CMS Steel giat berusaha untuk mendapatkan bekalan bilet dari luar negara, dan setelah mendapat kelulusan daripada pihak-pihak berkuasa pada awal 2003, masalah ini telah berjaya diatasi. CMS Steel telah mendapat bekalan bilet, membolehkan kilangnya meneruskan pengeluaran.*





operations review 2002 - construction & road maintenance  
*tinjauan operasi 2002 - pembinaan & penyelenggaraan jalanraya*

062





The Construction & Road Maintenance SBU is the principal component of CMS Group's infrastructure arm. Thanks to the State Government's enlightened and far-sighted policies, infrastructure development has been, and continues to be, the catalyst for Sarawak's rapid transformation from an agriculture and primary resource-based economy into a more industrial and hi-tech economy. The Group takes great pride in the key role this SBU has played in Sarawak's rapid infrastructure development.

Driven by its vision - to be the leading service provider in the construction industry - the Construction & Road Maintenance SBU has continued to be an important contributor to the Group's profits.

#### **Construction & Civil Works - PPES Works (Sarawak) Sdn Bhd**

PPES Works (Sarawak) Sdn Bhd, incorporated in 1990, is the Group's main construction, infrastructure and civil works arm. It has extensive involvement in infrastructure development throughout Sarawak, with a wealth of experience spanning a range of multi-million Ringgit projects. These include civil works, airports, bridges, causeways, barrages, water works, flyovers, highways, road construction, road maintenance, land reclamation, marine works, industrial buildings and property development. PPES Works' current order book is in excess of RM1 billion, ensuring a productive and profitable 2003 and excellent prospects well into the foreseeable future.

Among projects completed by PPES Works in 2002 were the Miri By-Pass Road (completed ahead of schedule), the Kuala Lawas-Merapok Road and the UNIMAS infrastructure works. Work progress at the Tanjung Kidurong-Suai-Bakam coastal road project, the single largest contract in hand valued at RM581 million, is progressing ahead of schedule with 20% of work completed by end-2002. The other major on-going contract, the Triso-Melebu-Pusa coastal road project, valued at RM127.5 million, is progressing on schedule. The 50km road, which will link the southern central region of Sarawak, is scheduled for completion in December 2003.

#### **Opposite Page:**

The RM150 million Sarawak River Regulation Scheme project, featuring a system of barrages, locks, connecting bridges and ancillary works, is part of the RM1.5 billion worth of projects completed by PPES Works to-date.

#### **Halaman Sebelah:**

*Projek Skim Pengawalan Sungai Sarawak yang bernilai RM150 juta ini, yang bercirikan sistem empangan, kurungan, sambungan jambatan serta kerja-kerja sampingan, merupakan sebahagian daripada projek-projek bernilai RM1.5 billion yang telah dilaksanakan oleh PPES Works.*

*UPS Pembinaan & Penyelenggaraan Jalanraya merupakan komponen infrastruktur utama Kumpulan CMS. Hasil daripada dasar Kerajaan Negeri yang bijak dan berwawasan, pembangunan infrastruktur telah dan terus menjadi pemangkin pembangunan pesat negeri Sarawak, daripada ekonomi berasaskan pertanian dan sumber utama kepada ekonomi berasaskan perindustrian dan teknologi tinggi. Kumpulan amat berbangga kerana UPS ini telah memainkan peranan penting dalam pembangunan pesat infrastruktur negeri Sarawak.*

*Bersandarkan visinya - untuk menjadi penyedia perkhidmatan yang utama dalam industri pembinaan - UPS Pembinaan & Penyelenggaraan Jalanraya terus menjadi penyumbang penting kepada keuntungan Kumpulan.*

#### **Pembinaan & Kerja Awam - PPES Works (Sarawak) Sdn Bhd**

PPES Works (Sarawak) Sdn Bhd, diperbadankan pada tahun 1990, merupakan syarikat pembinaan, infrastruktur dan kerja awam Kumpulan yang utama. Syarikat ini terlibat dalam pembangunan infrastruktur di seluruh Sarawak, berpengalaman luas dalam mengendalikan projek bernilai berjuta-juta ringgit. Ini merangkumi kerja awam, lapangan terbang, jambatan, jalan tambak, empangan rendah, kerja air, jejambat, lebuh raya, pembinaan dan penyelenggaraan jalan, penebusgunaan tanah, kerja marin, bangunan perindustrian dan pembangunan hartanah. Buku pesanan PPES Works kini mengandungi projek-projek yang bernilai lebih RM1 bilion, menjanjikan tahun 2003 yang produktif dan menguntungkan serta prospek masa hadapan yang cemerlang.

*Antara projek yang disiapkan oleh PPES Works pada tahun 2002 ialah Jalan Pintasan Miri (siap lebih awal dari yang dijadualkan), Jalan Kuala Lawas-Merapok dan kerja infrastruktur UNIMAS. Kemajuan kerja di projek jalan pesisir Tanjung Kidurong-Suai-Bakam, kontrak semasa terbesar bernilai RM581 juta, berjalan mendahului masa yang dijadualkan dengan 20% kerja siap pada akhir 2002. Satu lagi kontrak besar yang sedang dilaksanakan, iaitu projek jalan pesisir Triso-Melebu-Pusa, bernilai RM127.5 juta, berjalan mengikut jadual. Jalan sepanjang 50km, yang menghubungkan kawasan tengah selatan Sarawak, dijadualkan siap pada Disember 2003.*





PPES Works has achieved its leading position in Sarawak's construction sector by delivering quality services and adhering to quality procedures in the day-to-day running of each project. The company attained the ISO 9001:2000 Quality Management System Certification for provision of Design and Construction of Infrastructure Works in 1998. The new Quality Improvement Programme, introduced in July 2002, demonstrates PPES Works' commitment to continuously improve the quality of its services, as well as streamline operations through a series of quality improvement initiatives. Pre-tax profits amounted to RM22.0 million, a significant improvement on the RM4.9 million achieved in 2001.

The company is keen to increase its order book further, to take advantage of the fast pace of infrastructure development planned for Sarawak in the near future. Given its excellent track record, growth prospects for PPES Works are very promising. Potential projects are the aluminium smelting plant in Similajau, the new Federal Administrative Centre and several road projects in the State. PPES Works is building its in-house engineering capabilities and expertise in order to directly undertake greater portions of construction works. The move is seen as another potential revenue source for the construction SBU.

#### **Property Development - PPES Works Property Sdn Bhd**

PPES Works Property specialises in property development and commercial construction projects. It is currently undertaking a RM47.5 million contract for the design, construction and completion of building and external works for the Sarikei Hospital project (Package 2). This project, which involves the construction of 14 blocks of 3 and 4-storey residential quarters for nurses, was awarded in July 2002 and is on track for completion by December 2003.

The company also has plans to develop the 240-acre isthmus land which forms part of the Kuching Township Development. Preparatory works have already commenced on a proposed convention centre and a school.

#### **Road Maintenance - Sara Road Maintenance Sdn Bhd**

Sara Road Maintenance specialises in the repair and maintenance of roads. In 2002, the company successfully completed a two-year trial period, maintaining over 800km of State roads in the Kuching and Kota Samarahan divisions, with a total value of RM32 million.

*PPES Works menerajui sektor pembinaan di Sarawak kerana keupayaannya membekalkan perkhidmatan yang bermutu serta mematuhi prosedur yang disediakan dalam pengendalian harian setiap projek. Syarikat ini telah memperoleh Sijil Sistem Pengurusan Kualiti ISO 9001:2000 untuk penyediaan Reka bentuk dan Pembinaan Kerja Infrastruktur pada 1998. Program Peningkatan Kualiti, yang diperkenalkan pada Julai 2002, turut membuktikan komitmen PPES Works untuk terus meningkatkan kualiti perkhidmatannya serta memperkemaskan operasi menerusi langkah peningkatan kualiti. Keuntungan sebelum cukai berjumlah RM22.0 juta, peningkatan yang ketara berbanding RM4.9 juta pada 2001.*

*Syarikat ini gigih meningkatkan lagi buku pesanannya dengan memanfaatkan kepesatan pembangunan infrastruktur yang dirancang untuk Sarawak dalam masa terdekat ini. Memandangkan rekod prestasinya yang cemerlang, prospek pertumbuhan PPES Works amatlah cerah. Projek berpotensi ialah loji melebur aluminium di Similajau, Pusat Pentadbiran Persekutuan yang baru dan beberapa projek jalan di negeri berkenaan. PPES Works juga sedang meningkatkan kemampuan kejuruteraan dan kepakaran dalamannya untuk menjalankan lebih banyak kerja pembinaan secara langsung. Langkah ini dilihat sebagai satu lagi sumber pendapatan berpotensi bagi UPS pembinaan ini.*

#### **Pembangunan Hartanah - PPES Works Property Sdn Bhd**

*PPES Works Property mengkhusus dalam projek pembangunan hartanah serta perdagangan. Ia kini melaksanakan kontrak bernilai RM47.5 juta untuk reka bentuk, pembinaan dan penyiapan bangunan serta kerja-kerja luar bagi projek Hospital Sarikei (Pakej 2). Projek ini, yang memabitkan pembinaan 14 blok kediaman 3 dan 4 tingkat untuk jururawat, telah diberikan pada Julai 2002 dan akan siap menjelang Disember 2003.*

*Syarikat ini juga mempunyai perancangan untuk memajukan tanah 'isthmus' seluas 240 ekar, sebahagian daripada Pembangunan Perbandaran Kuching. Kerja persediaan sudah pun dimulakan bagi cadangan pembinaan sebuah pusat konvensyen dan sekolah di kawasan itu.*

#### **Penyelenggaraan Jalanraya - Sara Road Maintenance Sdn Bhd**

*Sara Road Maintenance mengkhusus dalam kerja membaiki dan menyelenggarakan jalanraya. Pada tahun 2002, syarikat ini telah berjaya menjalani tempoh percubaan selama dua tahun, menyelenggarakan jalan sepanjang 800km di bahagian Kuching dan Kota Samarahan, dengan jumlah nilai RM32 juta.*





For 2003, Sara Road Maintenance will reap the rewards of its excellent performance during the trial period, and will commence operations on the 15-year contract for management and maintenance of all State roads totalling over 4,000km. It is also negotiating with the Federal Government for a 15-year contract for the management and maintenance of some 640km of Federal roads in Sarawak. The substantial revenue generated from these long-term contracts will make Sara Road Maintenance a significant profit contributor to the Group in the years ahead.

#### **Road Stabilization & Recycling - Pavement Technology Sdn Bhd**

Pavement Technology provides innovative and cost-effective cement stabilization technology for road pavements. Its unique expertise offers customers significant advantages in cost, durability and speed of completion, and is suitable for both new roads and road recycling.

The company had a busy year in 2002, having successfully completed cement stabilization works valued at RM15.3 million. The company was also awarded road rehabilitation projects totalling RM50.1 million.

For 2003, the company will continue to complement the operations of Sara Road Maintenance and will be busy with three road construction projects. The Company has taken advantage of the natural synergy with another subsidiary, PPES Premix, to strengthen its marketing efforts.

*Bagi tahun 2003, Sara Road Maintenance akan mengaut keuntungan daripada prestasinya yang cemerlang sepanjang tempoh percubaan, dan akan memulakan operasi untuk kontrak 15-tahun bagi menguruskan dan menyelenggarakan lebih 4,000km jalan Kerajaan Negeri. Ia juga sedang berunding dengan Kerajaan Persekutuan untuk mendapatkan kontrak 15-tahun bagi menguruskan dan menyelenggarakan jalan Persekutuan di Sarawak sepanjang 640km. Pendapatan yang dijanakan daripada kontrak jangka panjang ini akan menjadikan Sara Road Maintenance penyumbang keuntungan Kumpulan yang besar pada tahun-tahun akan datang.*

#### **Penstabilan & Kitar Semula Jalan - Pavement Technology Sdn Bhd**

*Pavement Technology menyediakan teknologi penstabilan simen yang inovatif dan kos efektif bagi turapan jalan. Kepakarannya yang unik ini memberi pelanggan kelebihan yang ketara dari segi kos, ketahanan serta kepantasan penyiapan, sesuai untuk jalan baru dan kitar semula jalan.*

*Tahun 2002 sungguh sibuk bagi syarikat ini setelah berjaya menyiapkan kerja penstabilan simen bernilai RM15.3 juta. Syarikat ini juga diberikan projek membaik pulih jalan berjumlah RM50.1 juta.*

*Pada tahun 2003, syarikat ini akan terus melengkapi operasi Sara Road Maintenance. Ia juga akan sibuk menyiapkan tiga projek pembinaan jalan. Syarikat ini telah membentuk pemuafakatan strategik dengan anak syarikat lain, PPES Premix, untuk mengukuhkan usaha pemasarannya.*



# operations review 2002 - property development

## *tinjauan operasi 2002 - pembangunan hartanah*



066



The Property Development SBU is dedicated to fulfilling the housing needs of Sarawak's rapidly expanding and upwardly mobile urban population. The SBU is currently developing a new township on a 2,115 hectare area located strategically 7 km north of Kuching city centre. This new growth area, named Bandar Baru Samariang, aims to create the model riverine township with commanding views of Gunung Santubong and the waterways of Sungai Santubong and Batang Samariang.

The Property Development SBU saw a marked improvement in performance in 2002, registering an operating profit of RM2.4 million, compared to a loss of RM5.9 million in the previous year.

#### **Integrated Township Development - Projek Bandar Samariang Sdn Bhd**

Projek Bandar Samariang (PBS) is a joint-venture between CMSB and the Employees Provident Fund, and the developer of the landmark Bandar Samariang project which began in 1997. Development is being carried out in phases over a 30-year period. When completed, the township will be home to 200,000 residents, with 39,000 residential units and commercial and industrial developments built amongst a well-planned environment of themed parks, a marina, sports complexes, parks and schools.

Phase 1, currently under development, consists of 2,500 units of Rumah Rakyat, nearly 3,000 units of medium-cost and better quality homes, and 273 units of commercial property. During the year, work continued on more single and double storey terrace homes. New single storey semi-detached houses were also launched. The properties are competitively priced, attracting encouraging response from the public at the various sales launches.

By the end of 2002, more than 2,000 units of Rumah Rakyat were handed-over to the State Government, whilst 361 units of medium cost houses and 56 commercial units have been completed and occupied by their new owners.

For 2003, the emphasis will be to increase the population base of the new township, currently at 11,700 (as at March 2003). To do this, PBS will maintain its competitive pricing strategy for its quality products. In addition, several key commercial facilities will be introduced to the area to enhance the appeal of the township. Construction of a kindergarten and two schools will be completed in 2003, whilst development of a hypermarket, themed parks, and a tertiary-education campus with facilities, will begin in the near future.

#### **Project Management and Marketing - CMS Properties Sdn Bhd**

CMS Properties is the project and marketing manager for Projek Bandar Samariang. The company reported better-than-expected profits due to additional marketing and management fees received from Bandar Baru Samariang.

*UPS Pembangunan Hartanah bermatlamat untuk memenuhi keperluan perumahan penduduk bandar di Sarawak yang bertambah dengan pesat. UPS ini sedang membangunkan perbandaran baru di kawasan seluas 2,115 hektar terletak 7 km ke utara pusat bandar Kuching. Kawasan pertumbuhan baru yang dinamakan Bandar Baru Samariang ini bertujuan untuk mewujudkan perbandaran sungai contoh dengan pemandangan indah Gunung Santubong dan jalan air Sungai Santubong dan Batang Samariang.*

*UPS Pembangunan Hartanah menyaksikan peningkatan prestasi yang ketara pada 2002, mencatatkan keuntungan operasi sebanyak RM2.4 juta berbanding kerugian RM5.9 juta pada tahun sebelumnya.*

#### **Pembangunan Bersepadu - Projek Bandar Samariang Sdn Bhd**

*Projek Bandar Samariang (PBS) merupakan usahasama antara CMSB dengan Kumpulan Wang Simpanan Pekerja, dan pemaju projek mercu tanda Bandar Samariang yang bermula pada tahun 1997. Pembangunan dilaksanakan secara berperingkat meliputi tempoh 30-tahun. Apabila siap nanti, perbandaran ini akan menjadi kediaman kepada 200,000 orang penduduk, dengan 39,000 unit kediaman serta pembangunan perdagangan dan perindustrian dalam persekitaran terancang, dengan taman tema, marina, kompleks sukan, taman dan sekolah.*

*Fasa 1, kini dalam pembinaan, terdiri daripada 2,500 unit Rumah Rakyat, hampir 3,000 unit rumah kos sederhana dan lebih berkualiti dan 273 unit harta perdagangan. Pada tahun 2002, kerja diteruskan bagi rumah teres satu dan dua tingkat. Rumah berkembar satu tingkat juga dilancarkan. Harga rumah-rumah ini adalah kompetitif, dan telah mendapat sambutan menggalakkan daripada orang ramai ketika pelancaran jualannya.*

*Pada akhir 2002, lebih 2,000 unit Rumah Rakyat telah diserahkan kepada Kerajaan Negeri, sementara 361 unit rumah kos sederhana dan 56 unit perdagangan telah siap dan dihuni oleh pemiliknya.*

*Bagi tahun 2003, penekanan adalah kepada meningkatkan bilangan penduduk di perbandaran baru ini yang kini seramai 11,700 orang (setakat Mac 2003). Justeru itu, PBS akan mengekalkan strategi harganya yang kompetitif untuk produknya yang berkualiti. Beberapa kemudahan perdagangan utama juga akan diperkenalkan bagi menarik lebih ramai penduduk. Pembinaan tadika dan dua buah sekolah akan siap pada tahun 2003, sementara pembinaan pasar raya besar, taman tema dan kampus pendidikan tinggi akan bermula tidak lama lagi.*

#### **Pengurusan Projek dan Pemasaran - CMS Properties Sdn Bhd**

*CMS Properties adalah pengurus projek dan pemasaran bagi Projek Bandar Samariang. Syarikat ini mencatatkan keuntungan lebih baik daripada jangkaan berikutan tambahan yuran pemasaran dan pengurusan yang diterima daripada Bandar Baru Samariang.*





# operations review 2002 - services

## *tinjauan operasi 2002 - perkhidmatan*



068



The Services SBU comprises businesses operating in the transportation, trading and education sectors.

#### **Transportation - CMS Transportation Sdn Bhd**

The principal activities of CMS Transportation are shipping, land transportation and trading of goods and services. During the year, the Board of Directors felt that CMS Transportation was no longer complementary to the core activities of the CMS Group and its subsidiaries. Their reasons included the long-term decline of the logging industry, from which CMS Transportation derives a significant amount of its revenues, and the extremely competitive nature of the transportation industry, with many small companies operating on very thin margins. A disposal exercise was initiated on 1 August 2002 and completed on 22 January 2003. The company and its subsidiaries were sold to Achi Jaya Services Sdn Bhd for a cash consideration of RM30 million, which will be used to reduce the Group's borrowings.

#### **Trading - PPES Trading Sdn Bhd**

The company, incorporated in 1990, is a leading supplier of water treatment chemicals, autoclaved and bitumen dipped AC pipes and joints, original vehicle and equipment spare parts, and ductile iron, HDPE pipes & fittings. Its subsidiary, Sara Sumber Sdn Bhd, supplies Komatsu heavy equipment spare parts. The company attained the ISO 9002:1994 certification in 1997. Operating profit for PPES Trading in 2002 was RM4.6 million, compared to RM5.3 million in 2001.

#### **Education - Tunku Putra International School**

CMS Intpac Sdn Bhd is a joint-venture with the renowned Prince Alfred College of Australia, and owns and operates the Tunku Putra International School (TPIS) in Kuching. The school opened in 1997, catering to kindergarten, primary (national & international streams) and secondary (international stream). It has 285 students and a staff of 34 teachers. Classes are kept small, no larger than 25 students per class, to ensure quality attention is given to each student.

The school's first batch of national-stream Primary 6 students sat for the UPSR examinations in 2002. The results were impressive - 100% pass rates for English and Mathematics, 92.3% pass rates in Science and 84.6% in Bahasa Malaysia. Four students obtained 5 straight As. TPIS reported an operating loss of RM240,000 in 2002.

UPS Perkhidmatan merangkumi perniagaan dalam sektor pengangkutan, perdagangan dan pendidikan.

#### **Pengangkutan - CMS Transportation Sdn Bhd**

Kegiatan utama CMS Transportation ialah perkapalan, pengangkutan darat serta perdagangan barangan dan perkhidmatan. Pada tahun tersebut, Lembaga Pengarah berpendapat bahawa CMS Transportation tidak lagi melengkapi kegiatan teras Kumpulan CMS dan anak-anak syarikatnya. Ini disebabkan kemerosotan jangka panjang industri pembalakan yang menjadi sumber pendapatan utama CMS Transportation, dan industri pengangkutan yang amat kompetitif di mana banyak syarikat kecil beroperasi dengan keuntungan yang kecil. Pelupusan dimulakan pada 1 Ogos 2002 dan selesai pada 22 Januari 2003. Syarikat ini dan anak-anak syarikatnya telah dijual kepada Achi Jaya Services Sdn Bhd untuk balasan tunai sebanyak RM30 juta yang akan digunakan untuk mengurangkan pinjaman Kumpulan.

#### **Perdagangan - PPES Trading Sdn Bhd**

Diperbadankan pada tahun 1990, syarikat ini adalah pembekal utama bahan kimia rawatan air, paip AC dan sendi autoklaf dan dicelup bitumen, alat ganti asli kenderaan dan peralatan, serta besi mulur, paip HDPE & kelengkapan. Anak syarikatnya, Sara Sumber Sdn Bhd, membekalkan alat ganti peralatan berat Komatsu. Syarikat ini memperoleh sijil ISO 9002:1994 pada tahun 1997. Keuntungan operasi PPES Trading pada 2002 ialah RM4.6 juta berbanding RM5.3 juta pada 2001.

#### **Pendidikan - Tunku Putra International School**

CMS Intpac Sdn Bhd adalah usahasama dengan Prince Alfred College yang terkenal di Australia, serta memiliki dan mengendalikan Tunku Putra International School (TPIS) di Kuching. Sekolah ini dibuka pada tahun 1997 untuk murid-murid tadika, sekolah rendah (aliran kebangsaan & antarabangsa) dan menengah (aliran antarabangsa). Ia mempunyai 285 murid dan 34 guru. Bilangan murid di dalam setiap kelas adalah kecil, tidak melebihi 25 orang supaya setiap murid dapat diberi perhatian sepenuhnya.

Kumpulan pertama murid Tahun 6 aliran kebangsaan telah menduduki peperiksaan UPSR pada tahun 2002. Keputusannya cemerlang - 100% kelulusan dalam Bahasa Inggeris dan Matematik, 92.3% lulus dalam Sains dan 84.6% lulus dalam Bahasa Malaysia. Empat murid mendapat 5A. TPIS mencatatkan kerugian operasi RM240,000 pada 2002.



operations review 2002 - banking  
*tinjauan operasi 2002 - perbankan*



070





This has been a momentous year for the Banking SBU. The merger of our commercial banking business with RHB Bank means that the CMS Group is no longer the controlling shareholder of one of Malaysia's smaller banking groups. Instead, we are now the single largest shareholder in Malaysia's third-largest integrated banking and financial services group.

The completion of the merger in January 2003 also marked the successful conclusion of the first phase of the Government's consolidation policy for the financial services sector. This entailed a series of domestic banking mergers which saw 54 banks of varying size and capability consolidating into 10 anchor banks.

As part of the merger exercise, UBG sold its commercial banking unit, Bank Utama (M) Berhad, to RHB Bank for RM1.8 billion, and with the proceeds from the sale, UBG acquired a total of 226,127,000 ordinary shares in RHB from MRCB and Tan Sri Dato' Abdul Rashid Hussain. As a result, UBG's stake in the enlarged RHB Group stands at 32.13%, representing the single largest shareholding in Malaysia's third largest integrated financial services group. The RHB group of companies has consolidated total assets of over RM66 billion, and offers a host of financial services - commercial banking, investment banking, insurance, securities and securities-related businesses.

For the future, the merger with RHB presents CMS Group with an opportunity to benefit from long-term positive returns from the enlarged financial group with its nationwide infrastructure. Its international network also facilitates CMS Group's vision of expansion into regional markets - RHB group has a regional presence in Singapore, Thailand and Brunei, as well as an enlarged network of 233 branches throughout Malaysia.

The leadership of RHB Group now reflects CMS Group's key shareholding; the new Executive Chairman of RHB is Dato Sri Sulaiman Abdul Rahman Taib, the non-executive chairman of CMS. The two banks are currently being operationally integrated to reap the benefits of the merger at the earliest opportunity.

*Tahun ini begitu bermakna bagi UPS Perbankan. Penggabungan bank komersialnya dengan RHB Bank bermakna Kumpulan CMS bukan lagi pemegang saham mengawal dalam sebuah kumpulan perbankan yang kecil di Malaysia. Ekoran itu, kami kini memegang saham terbesar dalam kumpulan perkhidmatan perbankan dan kewangan bersepadu yang ketiga terbesar di Malaysia.*

*Selesaiannya penggabungan ini pada Januari 2003 juga menandakan selesainya fasa pertama dasar penyatuan Kerajaan untuk sektor perkhidmatan kewangan. Ia membabitkan siri penggabungan bank tempatan dimana 54 bank pelbagai saiz dan kemampuan, digabungkan kepada 10 bank teras.*

*Sebagai sebahagian daripada langkah penggabungan, UBG menjual unit perbankan komersialnya, Bank Utama (M) Berhad, kepada RHB Bank dengan harga RM1.8 bilion, dan dengan perolehan daripada jualan tersebut, UBG membeli sejumlah 226,127,000 saham biasa dalam RHB daripada MRCB dan Tan Sri Dato' Abdul Rashid Hussain. Berikutan itu, kepentingan UBG dalam Kumpulan RHB yang diperbesarkan ialah 32.13%, iaitu pemegangan saham tunggal terbesar dalam kumpulan perkhidmatan kewangan bersepadu yang ketiga terbesar di Malaysia. Kumpulan syarikat RHB memiliki jumlah aset disatukan melebihi RM66 bilion, dan menawarkan pelbagai jenis perkhidmatan kewangan - perbankan komersial, perbankan pelaburan, insurans, sekuriti dan perniagaan berkaitan sekuriti.*

*Pada masa hadapan, penggabungan dengan RHB memberi kesempatan kepada Kumpulan CMS untuk memperoleh manfaat pulangan positif jangka panjang daripada kumpulan kewangan yang diperbesarkan, dengan kemudahan di seluruh negara. Rangkaian antarabangsa RHB juga memudahkan visi Kumpulan CMS untuk menembusi pasaran serantau - Kumpulan RHB sudah bertapak di Singapura, Negara Thai dan Brunei, serta mempunyai 233 cawangan di seluruh Malaysia.*

*Kepimpinan Kumpulan RHB kini mencerminkan pegangan saham utama Kumpulan CMS; Pengerusi Eksekutif baru RHB ialah Dato Sri Sulaiman Abdul Rahman Taib, pengerusi bukan eksekutif CMS. Operasi kedua-dua bank tersebut kini digabungkan demi mengaut manfaat seawal mungkin.*





At the operational level, UBG turned in a splendid financial performance for the financial year 2002, with a dramatic improvement in operating profits, up from RM20.3 million in 2001 to RM123.0 million in 2002. This was a complete vindication of the prudent and conservative strategies adopted by UBG's board to recover from the profoundly negative impact of the Asian Financial Crisis of 1997. It was also a testimony to their foresight in developing and introducing new and attractive financial products in anticipation of Malaysia's long-term economic recovery.

Prior to the disposal of Bank Utama, UBG's net loans grew by 6.4% to RM5.5 billion during the year under review. Loan loss provisions reduced by RM130.3 million to RM78.8 million, through the continuing focus on increasing the loan base and improving asset quality.

#### **Chronology of Events of Merger :**

##### **20 March 2002**

CMSB enters into three separate agreements :

- a) a Conditional Sale and Purchase Agreement between CMSB, UBG, RHB and RHB Bank for the proposed disposal, by UBG, of the entire issued and paid-up share capital representing 100% equity interest in Bank Utama to RHB Bank;
- b) a Conditional Sale of Shares Agreement between CMSB, UBG and Tan Sri Dato' Abdul Rashid Hussain for the acquisition by UBG of 121,000,000 ordinary shares representing approximately 26.1% of the issued and paid-up share capital of RHB together with 8,000,000 RHB Warrants-C, for a total purchase consideration of RM732 million to be satisfied entirely in cash; and
- c) a Conditional Sale of Shares Agreement between UBG and MRCB for the acquisition of 105,127,000 ordinary shares representing approximately 22.7% of the issued and paid-up share capital of RHB from MRCB, for a total purchase consideration of RM504,609,600 to be satisfied entirely in cash.

*Pada peringkat operasi, UBG telah mencatatkan prestasi kewangan yang memberangsangkan bagi tahun kewangan 2002, di mana keuntungan operasi meningkat dengan ketara daripada RM20.3 juta pada 2001 kepada RM123.0 juta pada 2002. Ini jelas membuktikan strategi berhemat dan konservatif yang diamalkan oleh lembaga pengarah UBG untuk kembali pulih daripada impak negatif Krisis Kewangan Asia 1997. Ia juga membuktikan pandangan jauh mereka dalam membangunkan dan memperkenalkan produk kewangan baru dan menarik dalam menghadapi pemulihan ekonomi jangka panjang di Malaysia.*

*Sebelum pelupusan Bank Utama, pinjaman bersih UBG meningkat 6.4% kepada RM5.5 bilion pada tahun dalam tinjauan. Peruntukan kerugian pinjaman susut sebanyak RM130.3 juta kepada RM78.8 juta menerusi tumpuan berterusan kepada usaha meningkatkan asas pinjaman dan kualiti aset.*

#### **Urutan Peristiwa Penggabungan :**

##### **20 Mac 2002**

*CMS memeterai tiga perjanjian berasingan :*

- a) *Perjanjian Jual Beli Bersyarat antara CMSB, UBG, RHB dan RHB Bank bagi cadangan pelupusan, oleh UBG, seluruh modal saham diterbitkan dan berbayar mewakili 100% kepentingan ekuiti dalam Bank Utama kepada RHB Bank;*
- b) *Perjanjian Jualan Saham Bersyarat antara CMSB, UBG dan Tan Sri Dato' Abdul Rashid Hussain bagi pembelian 121,000,000 saham biasa oleh UBG mewakili kira-kira 26.1% daripada modal saham diterbitkan dan berbayar RHB berserta 8,000,000 Waran-C RHB, bagi jumlah pertimbangan belian RM732 juta yang akan dijelaskan semuanya secara tunai; dan*
- c) *Perjanjian Jualan Saham Bersyarat antara UBG dan MRCB bagi pembelian 105,127,000 saham biasa mewakili kira-kira 22.7% daripada modal saham diterbitkan dan berbayar RHB daripada MRCB, bagi jumlah pertimbangan belian RM504,609,600 yang akan dijelaskan semuanya secara tunai.*

**6 August 2002**

The Foreign Investment Committee approves the proposals.

**9 October 2002**

The Securities Commission approves the proposals.

**15 October 2002**

Shareholders of CMSB and UBG unanimously approve the proposals.

**18 December 2002**

The due diligence report in respect of the Net Tangible Asset (NTA) of Bank Utama as at 30 November 2002 is completed and accepted by all parties to the Agreement. The agreed NTA value for Bank Utama is RM902,127,000, and under the Agreement, RHB Bank's purchase price for Bank Utama is RM1,804,254,000, payable through cash of RM937,136,000, RHB ICULS-A with a total nominal value of RM463,646,102 and RHB ICULS-B with a total nominal value of RM403,471,898.

**24 December 2002**

The sale of Bank Utama to RHB Bank is completed.

**31 December 2002**

UBG completes the acquisition of MRCB's 22.7% stake in RHB.

**29 January 2003**

UBG completes the acquisition of 121,000,000 ordinary shares in RHB together with 8,000,000 RHB Warrants-C from Tan Sri Dato' Abdul Rashid Hussain.

**6 Ogos 2002**

*Jawatankuasa Pelaburan Asing meluluskan cadangan berkenaan.*

**9 Oktober 2002**

*Suruhanjaya Sekuriti meluluskan cadangan berkenaan.*

**15 Oktober 2002**

*Pemegang saham CMSB dan UBG sebulat suara meluluskan cadangan berkenaan.*

**18 Disember 2002**

*Laporan usaha wajar bagi Aset Ketara Bersih (NTA) Bank Utama pada 30 November 2002 telah siap dan diterima oleh semua pihak dalam Perjanjian. Nilai NTA dipersetujui bagi Bank Utama ialah RM902,127,000, dan di bawah Perjanjian tersebut, harga belian RHB Bank untuk Bank Utama ialah RM1,804,254,000, yang akan dibayar secara tunai RM937,136,000 serta ICULS-A RHB dengan jumlah nilai nominal RM463,646,102 dan ICULS-B RHB dengan jumlah nilai nominal RM403,471,898.*

**24 Disember 2002**

*Jualan Bank Utama kepada RHB Bank selesai dilaksanakan.*

**31 Disember 2002**

*UBG selesai melaksanakan pengambilalihan 22.7% kepentingan MRCB dalam RHB.*

**29 Januari 2003**

*UBG selesai melaksanakan pembelian 121,000,000 saham biasa dalam RHB berserta dengan 8,000,000 Waran-C RHB daripada Tan Sri Dato' Abdul Rashid Hussain.*





# operations review 2002 - other financial services

*tinjauan operasi 2002 - perkhidmatan kewangan lain*



074



The Securities and Related Financial Services SBU complements the Banking SBU, giving the Group a balanced and diversified presence in the Malaysian financial services sector. Despite challenging stock-market conditions throughout the year, the SBU reported RM5.4 million in operating profits in 2002, compared to RM6.8 million in the previous year.

#### **Unit Trust Management - CMS Trust Management Sdn Bhd**

CMS Trust Management manages 4 funds - CMS Premier Fund, CMS Balanced Fund and the recently launched CMS Islamic and CMS Bond funds. Of these, CMS Premier Fund has been consistently been a top performer, winning accolades for its rates of investment returns. CMS Premier Fund was named "Best Overall Performing Fund for a 5-year period" at The Edge-Lipper Malaysian Unit Trust Fund Awards 2002, having posted a return of 117.52% over a 5-year period as at 31 December 2002. It was also selected as the Best Equity Growth Fund for the 5-year category.

In 2002, CMS Trust Management achieved its highest-ever sales of RM184 million, boosted by the strong performance of the stock market during the first 4 months of 2002 and an increase in agents from 100 at the start of the year to over 400 by December. Pre-tax profits amounted to RM3.4 million. The Net Asset Value of the combined funds increased by 56% - from RM256 million to RM400 million by the end of 2002.

#### **Fund Management - CMS Dresdner Asset Management Sdn Bhd**

CMS Dresdner Asset Management is a joint venture between CMS Group and the Dresdner Group, one of Europe's largest integrated financial services provider. Its clients include CMS Trust Management, the Employees Provident Fund and a broad portfolio of private clients. CMS Dresdner has been largely responsible for the excellent performance of CMS Trust Management's unit trusts since their inception. It reported an operating profit of RM1.5 million in 2002 due to higher management fees received with the increase in funds under management to nearly RM600 million.

#### **Stockbroking - K&N Kenanga Holdings Berhad**

CMS Group holds a 25.13% investment in K&N Kenanga Holdings Berhad (K&N). This makes CMS the largest single shareholder of one of Malaysia's leading stockbrokers. K&N has a remisier base of nearly 1,000 and has 10 strategically-located branches in the growth areas of the Klang Valley, Johor and Sarawak. K&N faced difficult market conditions throughout 2002, along with the rest of the Malaysian stockbroking industry. However, despite these adverse trading conditions, the Company was able to report a modest profit of RM1.0 million for the year. CMS received a gross dividend of RM8 million during the year.

*UPS Sekuriti dan Perkhidmatan Kewangan Berkaitan melengkapi UPS Perbankan, menjadikan pembabitan Kumpulan dalam sektor kewangan Malaysia seimbang dan terpelbagai. Meskipun berdepan dengan keadaan pasaran saham yang mencabar sepanjang tahun 2002, UPS ini menjanakan keuntungan operasi RM5.4 juta pada tahun 2002 berbanding RM6.8 juta pada tahun sebelumnya.*

#### **Pengurusan Amanah Saham - CMS Trust Management Sdn Bhd**

*CMS Trust Management menguruskan 4 dana - CMS Premier Fund, CMS Balanced Fund serta CMS Islamic Fund dan CMS Bond Fund yang dilancarkan baru-baru ini. Antara dana-dana ini, CMS Premier Fund mencatatkan prestasi tertinggi secara konsisten dan diberi pengiktirafan untuk kadar pulangan pelaburannya. CMS Premier Fund dipilih sebagai "Dana Prestasi Terbaik Keseluruhan bagi tempoh 5-tahun" pada The Edge-Lipper Malaysian Unit Trust Fund Awards 2002 setelah mencatatkan pulangan 117.52% dalam tempoh 5-tahun pada 31 Disember 2002. Ia juga dipilih sebagai Dana Pertumbuhan Ekuiti Terbaik bagi kategori 5-tahun.*

*Pada 2002, CMS Trust Management telah mencapai jualan tertinggi pernah dicatatkan berjumlah RM184 juta, melebihi sasaran jualan sepanjang tahun pada separuh pertama tahun berkenaan. Jualan dirangsangkan oleh prestasi kukuh pasaran saham pada suku pertama tahun dan juga oleh pertambahan agent, daripada 100 pada permulaan 2002 kepada lebih 400 pada Disember. Keuntungan sebelum cukai berjumlah RM3.4 juta. Nilai Aset Bersih dana-dana digabungkan meningkat 56% - daripada RM256 juta kepada RM400 juta pada akhir 2002.*

#### **Pengurusan Dana - CMS Dresdner Asset Management Sdn Bhd**

*CMS Dresdner Asset Management merupakan usahasama antara Kumpulan CMS dengan Kumpulan Dresdner, salah sebuah penyedia perkhidmatan kewangan bersepadu yang terbesar di Eropah. Pelanggannya merangkumi CMS Trust Management, Kumpulan Simpanan Wang Pekerja dan pelanggan persendirian. CMS Dresdner memainkan peranan penting dalam prestasi cemerlang amanah saham CMS Trust Management sejak ia ditubuhkan. Ia melaporkan keuntungan operasi sebanyak RM1.5 juta pada 2002 disebabkan penerimaan yuran pengurusan lebih tinggi berikutan peningkatan dana di bawah pengurusannya kepada hampir RM600 juta.*

#### **Pembrokeran Saham - K&N Kenanga Holdings Berhad**

*Kumpulan CMS memegang pelaburan 25.13% dalam K&N Kenanga Holdings Berhad (K&N). Ini menjadikan CMS pemegang saham tunggal terbesar dalam salah sebuah broker saham yang utama di Malaysia. K&N mempunyai hampir 1,000 orang remisier dan 10 cawangan di lokasi strategik seperti di Lembah Klang, Johor dan Sarawak. Sepanjang tahun 2002, K&N berdepan dengan keadaan pasaran yang sukar, sebagaimana juga seluruh industri pembrokeran saham Malaysia. Meskipun begitu, syarikat ini berjaya mencatatkan keuntungan sederhana RM1.0 juta pada tahun berkenaan. Kumpulan CMS menerima dividen kasar bernilai RM8 juta pada tahun dalam tinjauan.*



# human resource management & development

## *usaha pengurusan & pembangunan sumber manusia*



076

People are our most important resource and proper management of our human capital is crucial in ensuring CMS Group's continued position as a market leader, especially as we expand beyond our existing geographical and sectoral boundaries. CMS Group's Human Resource initiatives for 2002 were focused on aligning HR strategies with business directions, through:

- **Recruitment & Selection** - Job Analysis and Job Competency Profiling are used to search for the best talents and best match to fill vacant positions. New interviewing and recruitment assessment techniques were introduced to better assess candidates' technical knowledge and behavioural competencies.
- **Learning & Development** - Job competency levels are assessed to maintain a relevant skills pool. Existing skills gaps are addressed either through on-the-job or formal training courses. Training highlights of 2002 include implementing a Balanced Scorecard, conducting a Domestic Inquiry, and Emergency Response Crisis Management.
- **Measuring Performance** - A new Performance Measurement System based on creating Scorecards, identification of Key Performance Indicators (KPIs) and increasingly stretched SMART (specific, measurable, achievable, reasonable and time-bound) targets, was implemented in the Group.
- **Career Planning** - A formal career-planning exercise during the year resulted in identification of talents, skilled or specialist employees and star performers. Approximately 7% of the total workforce had their career upgraded, were assigned new roles and given new challenges.

*Wargakerja kami merupakan sumber kami yang paling penting. Justeru itu, pengurusan sumber manusia yang optima amat perlu dalam memastikan Kumpulan CMS terus mengekalkan kedudukannya sebagai peneraju pasaran, lebih-lebih lagi ketika kami sedang berusaha untuk mengembangkan perniagaan merentasi sempadan geografi dan sektor. Untuk menangani cabaran ini, usaha Sumber Manusia Kumpulan CMS bagi tahun 2002 ditumpukan kepada menyelarakan strategi Sumber Manusia dengan hala tuju perniagaan melalui:*

- **Pengambilan & Pemilihan** - Analisis Kerja dan Profil Kompetensi Kerja digunakan untuk mencari calon yang paling berkebolehan dan paling sesuai untuk mengisi jawatan. Teknik-teknik temu duga dan penilaian pengambilan yang baru telah diperkenalkan untuk menilai pengetahuan teknikal dan kompetensi calon.
- **Pembangunan Sumber Manusia** - Tahap kompetensi kerja dinilai untuk mengekalkan tahap kemahiran yang relevan. Jurang kemahiran ditangani melalui kursus latihan semasa kerja atau latihan formal. Antara latihan yang dijalankan pada tahun 2002 adalah melaksanakan Balanced Scorecard, mengendalikan Siasatan Dalaman, dan Pengurusan Krisis Tindak Balas Kecemasan.
- **Mengukur Prestasi** - Sistem Pengukuran Prestasi baru berlandaskan Scorecard, pengenalan Penunjuk Prestasi Utama dan sasaran SMART (singkatan untuk "specific", "measurable", "achievable", "reasonable" dan "time-bound"), telah dilaksanakan di dalam Kumpulan.
- **Perancangan Kerjaya** - Langkah perancangan kerjaya formal pada tahun berkenaan telah mengenalpasti kakitangan yang berkebolehan, berkemahiran atau pakar, dan yang berprestasi tinggi. Kira-kira 7% daripada jumlah tenaga kerja telah dinaiktarafkan kerjaya mereka, diberikan peranan dan cabaran baru.



- **Competitive Compensation & Benefits** - A comprehensive market survey in 2002 resulted in an upward revision in some employee benefits.

#### **Going Forward 2003**

Whilst we continue to enhance current HR activities and strategies, 2003 initiatives include:

- Building a learning-oriented community to gain competitive advantage in the knowledge-based economy. In transforming our workforce to become k-workers (knowledge workers), our employees will go through IT training and other strategic learning and development programmes.
- Establishing a comprehensive industry-university linkage programme to secure and retain the best talents as our future workforce.
- Providing "two-lane" career progression opportunities for skilled/specialist staff and generalists to ensure a high level of performance, motivation, commitment and retention from both talented and skilled employees within the Group.

- **Pampasan & Manfaat yang Kompetitif** - Tinjauan pasaran yang komprehensif dilaksanakan pada tahun 2002 telah menyebabkan beberapa manfaat pekerja disemak semula dan dinaikkan.

#### **Melangkah Ke Tahun 2003**

Sambil kami mempertingkatkan lagi aktiviti dan strategi Sumber Manusia pada masa ini, usaha untuk tahun 2003 merangkumi:

- Melahirkan pasukan yang berorientasikan pembelajaran untuk memperoleh kelebihan persaingan dalam ekonomi berasaskan pengetahuan (k-ekonomi). Dalam usaha untuk membangunkan suatu pasukan wargakerja-k (knowledge workers), wargakerja kami akan menjalani latihan IT serta program-program pembangunan strategik.
- Mewujudkan program industri-universiti yang komprehensif bagi mendapatkan dan mengekalkan pekerja yang paling berkebolehan sebagai tenaga kerja kami pada masa depan.
- Menyediakan peluang kemajuan kerjaya "dua lorong" untuk wargakerja mahir/pakar dan jurua demi memastikan tahap prestasi, motivasi dan komitmen yang tinggi daripada pekerja yang berkebolehan dan berkemahiran di dalam Kumpulan.



# environmental conservation & management

## *pemuliharaan & pengurusan alam sekitar*

078



CM's Challenge Trophy - sponsored by Cahya Mata Sarawak Berhad /  
Trofi Cabaran KM - yang telah ditaja Cahya Mata Sarawak Berhad

As Sarawak's leading business conglomerate, the CMS Group recognises its social responsibility to act as a role model for others. This is particularly important when it comes to ensuring the sustainable conservation and management of our natural environment. Our environmental philosophy is quite simple. We seek to strike an equitable balance between development, conservation and socio-economic needs in every aspect of our operations. This environmental philosophy is evident in many of the Group's activities.

### **The Sarawak Chief Minister's Environmental Award and CM's Challenge Trophy**

CMS Group has played an important role in encouraging awareness for environmental conservation and management in Sarawak through sponsorship of the Sarawak Chief Minister's Environmental Award and the CM's Challenge Trophy. These awards are the State's premier accolade for environmental management initiatives carried out by Sarawak Government departments, the private sector and schools throughout Sarawak.

The CM's Challenge Trophy is Sarawak's most coveted prize for environmental conservation. The specially designed 'Tree of Life' trophy is carved out of wood, with leaves of gold and silver, and fruits made from semi-precious stones. Mammoth tusk carvings of a hornbill and an orang utan complete the beautiful trophy, which reflects Sarawak's unique biodiversity.

### **Environmental Achievements and Initiatives**

During the year, CMS Cement's Kuching plant achieved the ISO 14001:1997 Certification for Environmental Management Systems. It is the first cement facility in Sarawak to achieve this prestigious certification and the second cement company in Malaysia to do so.

Amongst the many environmental initiatives carried out by CMS Group, the environmental care taken in the extension and rehabilitation of the Mulu Airport, which is located on the fringe of the environmentally sensitive Mulu National Park is especially noteworthy.

To minimize trimming of limestone hills at Mulu National Park and yet still comply with the requirements of the Department of Civil Aviation, Mulu Airport main contractor, PPES Works, submitted a revised design to extend the new runway northward, away from the hills. The work programme ensured that we limited disruption to the environment and accommodated the sensitivities of the local population. Nevertheless, the job was completed on time and within budget. Through this initiative, three limestone peaks have been saved.

Sebagai sebuah konglomerat perniagaan yang utama di Sarawak, Kumpulan CMS menyedari tanggungjawab sosialnya untuk menjadi 'role model' bagi syarikat-syarikat lain, terutama sekali dalam memastikan pemuliharaan dan pengurusan mapan alam semula jadi kita. Falsafah kami mudah sahaja. Kami berhasrat untuk mencapai keseimbangan antara pembangunan, pemuliharaan dan keperluan sosioekonomi dalam setiap aspek operasi kami. Falsafah alam sekitar ini jelas tergambar dalam banyak aktiviti Kumpulan.

#### **Anugerah Alam Sekitar Ketua Menteri dan Trofi Cabaran KM**

Kumpulan CMS telah memainkan peranan penting dalam meningkatkan kesedaran tentang pemuliharaan dan pengurusan alam sekitar di Sarawak dengan menaja Anugerah Alam Sekitar Ketua Menteri Sarawak dan Trofi Cabaran KM. Anugerah ini merupakan penghargaan tertinggi untuk usaha pengurusan alam sekitar oleh jabatan Kerajaan Sarawak, sektor swasta dan sekolah-sekolah.

Trofi Cabaran KM merupakan hadiah yang paling didambakan bagi pemuliharaan alam sekitar. Trofi 'Pohon Kehidupan' yang direka khas ini diukir daripada kayu, berdaunkan emas dan perak, dan berbuah batu permata. Ukiran burung kenyalang dan orang utan daripada gading menghiasi trofi yang indah ini.



The extension and rehabilitation of Mulu Airport / Lapangan Terbang Mulu yang diubahsuai dan dibaikpuli

#### **Pencapaian dan Inisiatif Alam Sekitar**

Pada tahun berkenaan, kilang CMS Cement di Kuching telah memperoleh sijil ISO 14001:1997 untuk Sistem Pengurusan Alam Sekitar. Ia merupakan kilang simen pertama di Sarawak yang berjaya memperoleh persijilan berprestij ini dan syarikat simen kedua di Malaysia yang memperoleh pencapaian ini.

Antara pelbagai usaha pemuliharaan alam sekitar yang dijalankan oleh Kumpulan CMS, penjagaan alam sekitar dalam kerja memanjangkan dan membaik pulih Lapangan Terbang Mulu, terletak di pinggir Taman Negara Mulu yang amat sensitif kepada perubahan alam sekitar, wajar diberi perhatian.

Bagi mengurangkan pemetongan bukit batu kapur di Taman Negara Mulu sekaligus mematuhi keperluan Jabatan Penerbangan Awam, kontraktor utama Lapangan Terbang Mulu, PPES Works, telah mengemukakan reka bentuk untuk memanjangkan landasan baru ke arah utara, jauh dari bukit berkenaan. Program kerja ini memastikan kami mengurangkan gangguan kepada alam sekitar dan mengambil kira sensitiviti penduduk tempatan. Kerja tersebut telah berjaya disiapkan menepati masanya dan dalam kos peruntukan yang ditetapkan. Melalui usaha ini, tiga puncak batu kapur telah dapat diselamatkan.





# corporate diary 2002

## diari korporat 2002

080



### 1. February

CMS Premier Fund was a multiple winner in The Edge-Lipper Malaysian Unit Trust Awards 2001, having topped the Equity Growth sector in both the 3 and 5-year categories.

#### Februari

CMS Premier Fund memenangi dalam Anugerah Dana Amanah Saham Malaysia The Edge-Lipper 2001. Dana ini menduduki tangga teratas dalam sektor Pertumbuhan Ekuiti dalam kategori 3 dan 5-tahun.

### 2. March

After months of intense negotiations, UBG sealed merger talks with Rashid Hussain Berhad.

#### Mac

Selepas berbulan mengadakan perundingan, UBG akhirnya memeterai rundingan penggabungan dengan Rashid Hussain Berhad.

### 3. April

CMSB's construction and road maintenance operations participated in an exhibition for regional road authorities.

#### April

Operasi pembinaan dan penyelenggaraan jalanraya CMSB mengambil bahagian dalam pameran untuk pihak berkuasa jalanraya serantau.

### 4. April

CMSB sponsored RM25,000 towards the 4th International Sarawak Junior Golf Championship 2002, participated by 90 junior golfers under the age of 18. They came from Malaysia, Thailand, Brunei, India, Hong Kong, South Korea and even, Canada.

#### April

CMSB menaja RM25,000 untuk Kejohanan Golf Junior Antarabangsa Sarawak Ke-4 yang disertai oleh 90 pemain golf muda berumur bawah 18 tahun. Mereka datang dari Malaysia, Negara Thai, Brunei, India, Hong Kong, Korea Selatan dan juga Kanada.

### 5. May

CMSB held its 27th Annual General Meeting in Kuching.

#### Mei

CMSB mengadakan Mesyuarat Agung Tahunannya yang ke-27 di Kuching.

### 6. May

UBG held its 10th Annual General Meeting in Kuching.

#### Mei

UBG mengadakan Mesyuarat Agung Tahunannya yang ke-10 di Kuching.

### 7. May

Sarawak's Chief Minister led a delegation of VIPs on a tour of infrastructure works undertaken by PPES Works at the UNIMAS campus site at Kota Samarahan, Sarawak.

#### Mei

Ketua Menteri Sarawak mengetuai delegasi VIP meninjau kerja-kerja infrastruktur yang dijalankan oleh PPES Works di tapak kampus UNIMAS di Kota Samarahan, Sarawak.

### 8. May

Bank Utama's annual Property Fair was launched in Kuching. The Fair was also organized in Kota Kinabalu, Sabah. Special loans packages were offered to customers for residential, commercial and warehouse purchases.

#### Mei

Pesta hartanah tahunan anjuran Bank Utama telah dilancarkan di Kuching. Pesta ini juga dianjurkan di Kota Kinabalu, Sabah. Pakej pinjaman istimewa ditawarkan kepada para pelanggan bagi pembelian harta kediaman, perdagangan dan gudang.

#### 9. May

Bank Utama signed with SEDC Sarawak to offer special loans for women entrepreneurs.

#### Mei

Bank Utama bekerjasama dengan Perbadanan Pembangunan Ekonomi Sarawak bagi menawarkan pinjaman khas untuk usahawan wanita.

#### 10. May

CMS Properties launched 86 units of single-storey semi-detached houses.

#### Mei

CMS Properties melancarkan 86 unit rumah berkembar satu tingkat.

#### 11. July

The Prime Minister of Malaysia visited Bank Utama's booth at Bangunan MASJA in Kuching, and was shown the Bank's new e-banking services – e-hr and EBPP (Electronic Bills Presentment & Payment system).

#### Julai

Perdana Menteri Malaysia mengunjungi gerai Bank Utama di Bangunan MASJA Kuching, dan ditunjukkan perkhidmatan e-perbankan Bank Utama yang baru – e-hr dan EBPP (Electronic Bills Presentment & Payment system).

#### 12. July

CMSB sponsored RM50,000 towards the Smart Partnership Dialogue organized by the Malaysian Industry-Government Group for High Technology (MIGHT). The Dialogue, held in Langkawi in August, was attended by 200 heads of state and corporate leaders, many of whom were international participants.

#### Julai

CMSB menaja RM50,000 untuk Dialog Perkongsian Bijak yang dianjurkan oleh Malaysian Industry-Government Group for High Technology (MIGHT). Dialog berkenaan diadakan di Langkawi pada bulan Ogos dan dihadiri oleh 200 ketua negara dan ketua korporat, yang kebanyakannya terdiri daripada peserta antarabangsa.

#### 13. August

CMS Trust Management launched two new funds - CMS Islamic Fund and CMS Bond Fund - in Kota Kinabalu, Sabah.

#### Ogos

CMS Trust Management melancarkan dua dana baru - CMS Islamic Fund dan CMS Bond Fund - di Kota Kinabalu, Sabah.

#### 14. August

CMSB gave RM1,000 in prize money for the top 3 students of Inti College Sarawak's Diploma in Engineering programme.

#### Ogos

CMSB menyumbangkan wang hadiah sebanyak RM1,000 untuk 3 pelajar terbaik program Diploma Kejuruteraan Kolej Inti Sarawak.

#### 15. September

Sarawak's Chief Minister launched Bank Utama's e-hr system, and praised the Bank for pioneering the free-of-charge system that would benefit SMLs in managing their operations.

#### September

Ketua Menteri Sarawak melancarkan sistem e-hr Bank Utama, dan memuji Bank berkenaan kerana menjadi perintis sistem percuma yang bakal memberi manfaat kepada SML dalam mengendalikan operasi mereka.

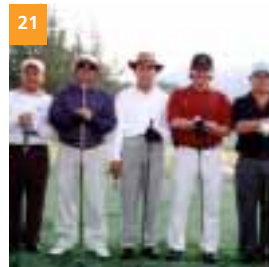
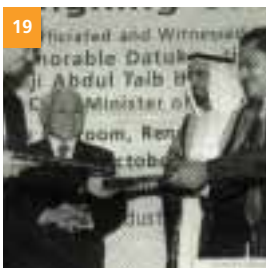
#### 16. September

PPES Works took 5 weeks to complete construction of 28 commercial units in Mukah, Sarawak. The commercial units were handed-over by Sarawak's Chief Minister to the tenants who were affected by a massive fire last August.

#### September

PPES Works mengambil masa 5 minggu untuk menyiapkan pembinaan 28 unit perdagangan di Mukah, Sarawak. Unit perdagangan berkenaan telah diserahkan oleh Ketua Menteri Sarawak kepada penyewa yang terlibat dalam kejadian kebakaran Ogos lalu.





#### 17. October

CMSB held two Extraordinary General Meetings to seek shareholders' approval on the proposals involving UBG and RHB, and for the disposal of the Group's transportation subsidiary. Shareholders voted unanimously in favour of both resolutions.

#### Oktober

CMSB mengadakan dua Mesyuarat Agung Luar Biasa dengan pemegang saham bagi mendapatkan kelulusan berhubung dengan penggabungan melibatkan UBG dan RHB, dan bagi pelupusan anak syarikat pengangkutan Kumpulan. Pemegang saham sebulat suara memberi sokongan terhadap kedua-dua resolusi berkenaan.

#### 18. October

UBG's shareholders voted in favour of the UBG and RHB proposals at its EGM.

#### Oktober

Pemegang-pemegang saham UBG mengundi menyokong cadangan mengenai UBG dan RHB pada Mesyuarat Agung Luar Biasanya.

#### 19. October

CMS Cement signed a Memorandum of Understanding with the Arabian Gulf Cement Company L.L.C. to conduct detailed studies for the manufacture and trading of clinker, cement and cementitious products in Malaysia.

#### Oktober

CMS Cement menandatangani memorandum persefahaman dengan Arabian Gulf Cement Company L.L.C. untuk menjalankan kajian terperinci berhubung pembuatan dan perdagangan batu hangus, simen dan produk bersimen di Malaysia.

#### 20. October

CMSB announced the acquisition of Comet Technology Sdn Bhd, an IT-related company with MSC status. The company's name was later changed to CMS Digital.

#### Oktober

CMSB mengumumkan pengambilalihan Comet Technology Sdn Bhd, sebuah syarikat IT berstatus MSC. Nama syarikat kemudiannya ditukar kepada CMS Digital.

#### 21. October

CMSB played host to business partners, clients and friends at its annual golf meet.

#### Oktober

CMSB, selaku tuan rumah, meraikan rakan niaga dan rakan-rakan pada perjumpaan golf tahunannya.

#### 22. October

CMSB sponsored RM30,000 towards the 18th EAROPH World Planning and Housing Congress. The EAROPH (Eastern Regional Organisation for Planning and Housing) congress was attended by 500 delegates from 28 countries.

#### Oktober

CMSB menaja sebanyak RM30,000 untuk menjayakan Kongres Perancangan dan Perumahan EAROPH Sedunia Ke-18. Kongres EAROPH (Eastern Regional Organisation for Planning and Housing). Acara ini telah dihadiri oleh 500 perwakilan dari 28 negara.

#### 23. November

CMS Trust Management and Bank Utama participated in the "Islamic Economic Development Week" exhibition in Kuala Lumpur. Bank Utama's booth was judged Best Booth at the 6-day exhibition.

#### November

CMS Trust Management dan Bank Utama mengambil bahagian dalam pameran "Minggu Pembangunan Ekonomi Islam" di Kuala Lumpur. Gerai Bank Utama telah dipilih sebagai Gerai Terbaik dalam pameran yang berlangsung selama 6-hari itu.

#### 24. December

CMSB, UBG and Bank Utama won recognition at Sarawak Chamber of Commerce & Industry (SCCI)'s corporate annual report awards event.

#### Disember

CMSB, UBG dan Bank Utama dianugerahkan pengiktirafan pada acara anugerah laporan tahunan korporat Dewan Perniagaan & Perindustrian Sarawak (SCCI).



# employee-events 2002

## aktiviti kakitangan 2002



### 1. March

Banking SBU retained their title as Overall Champions in Cahya Superbowl 2002. Twenty-two teams from the Group participated.

#### Mac

UPS Perbankan mempertahankan gelarnya sebagai Juara Keseluruhan dalam perlawanan Cahya Superbowl 2002. Dua puluh dua pasukan dari Kumpulan telah mengambil bahagian.

### 2. May

The Group CEO's Address was attended by 200 staff from operations across the Group.

#### Mei

Ucapan Ketua Pegawai Eksekutif Kumpulan telah dihadiri oleh 200 kakitangan dari operasi seluruh Kumpulan.

### 3. July

Banking SBU were no match for the others at Cahya Badminton 2002 in which the final was between Banking Team A and Banking Team B. Ten teams from the Group took part in the annual tournament.

#### Julai

UPS Perbankan muncul juara dalam perlawanan Cahya Badminton 2002 dimana perlawanan akhir ialah antara Pasukan Perbankan A dengan Pasukan Perbankan B. Sepuluh pasukan dari Kumpulan mengambil bahagian dalam perlawanan tahunan ini.

### 4. September

The 45-member CMSB Regatta Warriors 2002 entered 5 races, involving 15 or 20 paddlers at each time, in the annual race on Sg. Sarawak.

#### September

Pasukan CMSB Regatta Warriors 2002 yang terdiri daripada 45 orang ahli menyertai 5 perlumbaan, membabitkan 15 atau 20 pendayung pada sesuatu masa, dalam perlumbaan tahunan menyusuri Sg. Sarawak.

### 5. October

CMSB Star Search 2002 was another highly enjoyable, entertaining and noisy event.

#### Oktober

CMSB Star Search 2002 merupakan satu lagi acara yang menyeronokkan, menghiburkan dan meriah.

### 6. November

Malam Jasamu Dikenang 2002 was the perfect round-up for all organising committee members involved in employee events held throughout the year. The sketches and dances of the "Scenes from Malaysian life" segment made for a highly entertaining show-time.

### November

Malam Jasamu Dikenang 2002 merupakan acara untuk menghargai usaha dan penat lelah kesemua ahli jawatankuasa penganjur terlibat dalam acara-acara kakitangan yang diadakan sepanjang tahun. Persembahan sketsa dan tarian dalam segmen "Scenes from Malaysian life" sungguh menghiburkan.

### 7. December

CMSB Hari Raya Open House 2002 was attended by 2000 staff, family and friends.

#### Disember

Sambutan CMSB Hari Raya Open House 2002 diraikan 2000 kakitangan, keluarga serta rakan-rakan.



# contributions to the community 2002

## *sumbangan kemasyarakatan 2002*

084



Deputy Prime Minister of Malaysia joins Sarawak's Chief Minister and other VIPs to see on-going construction of the new longhouse for the victims.

*Timbalan Perdana Menteri Malaysia, Ketua Menteri Sarawak serta dif-dif kehormat melawat kawasan binaan rumah panjang untuk mangsa-mangsa.*



The new longhouse, Rumah Surik Putih, is handed-over to the victims by Haji Mahmud Abu Bekir Taib, Group Deputy Chairman of CMSB, in time for the Gawai festival.

*Rumah panjang baru, Rumah Surik Putih, diserahkan kepada mangsa-mangsa oleh Haji Mahmud Abu Bekir Taib, Timbalan Pengerusi Kumpulan CMSB sebelum perayaan Hari Gawai.*



CMSB takes its responsibility as a corporate citizen seriously. Each year, the Group's support is shown in various ways - through sponsorship and assistance, for both individuals and groups in events involving the community, youth, and the needy, in urban and rural areas. Contributions in 2002 continued with this philosophy of giving back to the community. Most significant was the role played by the CMS Group in 2 projects.

### **Re-building lives for the Simunjan landslide victims**

Several days of heavy rainfall over the Simunjan division in Sarawak resulted in a series of landslides at the end of January 2002. One such landslide completely destroyed the former Rumah Ruan Changkol longhouse. Sixteen lives were lost.

The tragedy resulted in a tremendous out-pouring of support and sympathy from all around the country. CMSB was quick to play its part, taking the lead in offering to build a new home for the surviving families.

In a short 5 weeks, our subsidiary companies, PPES Works and CMS Modular Housing, constructed a 15-door longhouse, made of insulated composite prefabricated panels (walls and roofing systems) which was raised 2.1 m above the ground on belian timber columns. Cost of construction and materials, amounting to RM200,000 was borne by the Group.

*CMSB memandang berat akan tanggungjawabnya sebagai warga korporat. Setiap tahun, CMSB menunjukkan keprihatinannya dalam beberapa cara - melalui penajaan dan bantuan untuk individu dan kumpulan dalam acara yang melibatkan komuniti, belia dan golongan yang miskin di kawasan bandar dan luar bandar. Sumbangan CMSB pada tahun 2002 diteruskan dengan falsafah membalas jasa dan sokongan masyarakat. Sumbangan yang paling ketara ialah peranan yang dimainkan oleh Kumpulan CMS dalam 2 projek.*

### **Membina semula kehidupan mangsa tanah runtuh di Simunjan**

Hujan lebat yang turun selama beberapa hari di bahagian Simunjan, Sarawak mengakibatkan berlakunya beberapa kejadian tanah runtuh pada akhir Januari 2002. Satu kejadian tanah runtuh telah memusnahkan sama sekali bekas rumah panjang Rumah Ruan Changkol. Enam belas nyawa terkorban.

Tragedi ini mencetuskan rasa simpati orang ramai di seluruh negara dan bantuan datang mencurah-curah. CMSB segera menawarkan bantuannya untuk membina rumah baru kepada keluarga yang terselamat.

*Dalam masa 5 minggu sahaja, anak syarikat kami, PPES Works dan CMS Modular Housing, telah membina sebuah rumah panjang 15-pintu yang dibina daripada panel komposit bertebat pasang siap (sistem dinding dan bumbung) yang telah dinaikkan setinggi 2.1 m dari tanah di atas tiang kayu belian. Kos pembinaan dan bahan berjumlah RM200,000 ditanggung oleh Kumpulan.*

### Restoring the livelihood for the Mukah shophouse fire victims

An early morning fire broke out in a row of shophouses in Mukah town in August 2002. The fire spread fast throughout the old wooden buildings, causing all 28 shophouses to be razed to the ground. The victims, shopkeepers who had been in business for many years, were left with little hope for continuing to trade in the near future.

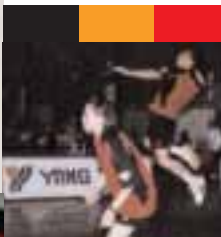
Once again, CMSB assisted where it could - this time, playing a role in the construction of temporary commercial units for the fire victims. In just 5 weeks, 28 units of single-storey shoplots were completed by CMS Modular Housing, which will form the future commercial center of Mukah. The shoplots were handed-over to the victims by Sarawak's Chief Minister in September.



### Mengembalikan mata pencarian mangsa kebakaran rumah kedai di Mukah

Pada awal pagi, kebakaran berlaku di sederet rumah kedai di bandar Mukah pada Ogos 2002. Api merebak dengan pantas menjilat seluruh bangunan kayu lama. Sebanyak 28 buah rumah kedai musnah. Mangsa kebakaran yang terdiri daripada pekedai yang telah bertahun-tahun menjalankan perniagaan di situ telah kehilangan mata pencarian.

Sekali lagi, CMSB memberi bantuan yang terdaya - kali ini dengan membina unit perdagangan sementara untuk mangsa kebakaran berkenaan. Dalam masa 5 minggu sahaja, sebanyak 28 unit lot kedai satu tingkat telah siap dibina oleh CMS Modular Housing, yang bakal menjadi pusat perdagangan masa depan di Mukah. Lot kedai tersebut telah diserahkan kepada mangsa kebakaran oleh Ketua Menteri Sarawak pada bulan September.







#### 1. February

Twenty weather-beaten boats were refurbished and upgraded with CMS Insul Roof panels under the "CMSB Perahu Tambang" community programme. The roofing's excellent insulation properties have reduced the discomfort of passengers of these uniquely Sarawak boats in hot weather.

#### Februari

Sebanyak dua puluh buah perahu yang lusuh oleh cuaca telah diubah dan dinaik taraf dengan panel CMS Insul Roof dalam program komuniti "CMSB Perahu Tambang". Ciri-ciri bumbung telah mengurangkan ketidakselesaan dalam cuaca panas di kalangan penumpang yang menggunakan perkhidmatan perahu Sarawak yang unik ini.

#### 2. February

CMSB gave RM52,000 to Persatuan Keluarga KEMAS Malaysia to purchase a haemodialysis machine for the needy rural population.

#### Februari

CMSB menyumbangkan RM52,000 kepada Persatuan Keluarga KEMAS Malaysia untuk membeli mesin haemodialisis bagi penduduk luar bandar yang miskin.

#### 3. March

Bank Utama's team went all out to raise RM106,570.17 for the needy people of Afghanistan. A food fair and charity golf tournament were organized to collect money.

#### Mac

Bank Utama memungut derma sebanyak RM106,570.17 untuk rakyat Afghanistan melalui pesta makanan dan perlawanan golf amal.

#### 4. September

CMSB extended her reach as a caring corporate citizen with the launch of "Rakan Masjid & Surau CMSB" to pay for monthly utility bills. An initial 20 masjid and surau located in the Kuching and Samarahan divisions have been 'adopted', including surau in Kpg. Goebilt and Moyan Laut in Asajaya, in Landeh, in Matang, and in Petra Jaya.

#### September

CMSB membuktikan ia adalah warga korporat yang prihatin dengan pelancaran program "Rakan Masjid & Surau CMSB" untuk bayaran bil-bil utiliti bulanan. Sebagai permulaan, 20 buah masjid dan surau terletak di bahagian Kuching dan Samarahan dijadikan 'anak angkat' dalam program ini, termasuk surau di Kpg. Goebilt dan Moyan Laut di Asajaya, di Landeh, di Matang, dan di Petra Jaya.

#### 5. September

Projek Bandar Samariang donated RM28,500 to the new surau in the township, Surau Darul Hijrah.

#### September

Projek Bandar Samariang mendermakan RM28,500 kepada surau baru di perbandaran itu, iaitu Surau Darul Hijrah.

#### 6. November

Utama Banking Group presented Hari Raya contributions to the aged, orphans and 48 surau.

#### November

Kumpulan Utama Banking Group menyampaikan sumbangan Hari Raya kepada orang-orang tua, anak-anak yatim dan 48 buah surau.